

## José Vicente Moirón. Premio Max por El Búfalo Americano.

Escrito por José R. Díaz Sande


Lunes, 15 de Marzo de 2010 13:02 - Actualizado Lunes, 12 de Diciembre de 2011 12:40

---



### [JOSE VICENTE MOIRÓN](#)

[2004-10-22]

PREMIO MAX   
PARA EL MONTAJE DEL TEATRO NOCTÁBULO  
EL BÚFALO AMERICANO (David Mamet)  
MEJOR ESPECTÁCULO REVELACIÓN.

---

### **JOSE VICENTE MOIRÓN**

---

**PREMIO MAX**  
PARA EL MONTAJE DEL TEATRO NOCTÁBULO

**EL BÚFALO AMERICANO**  
(David Mamet)

**MEJOR ESPECTÁCULO REVELACIÓN**

## José Vicente Moirón. Premio Max por El Búfalo Americano.

Escrito por José R. Díaz Sande

Lunes, 15 de Marzo de 2010 13:02 - Actualizado Lunes, 12 de Diciembre de 2011 12:40

---



*“Un regalo merecidísimo”* **Antes Escénicas**

■ Hoy de Extremadura ya conocemos mucho. Antes la relacionábamos con los conquistadores de las Américas. Más tarde los zarzueleros se familiarizaron con ella, gracias al compositor Moreno Torroba, por aquello de *“Por los encinares de la mi dehesa, los vareadores van a la faena... ¡Ay mi morena, morena clara , ay mi morena...”* , de **Lui**

## sa Fernanda

. Después están los jamones y los vinos, entre ellos el “Lar de lares”, el tabaco y... En estos últimos tiempos las célebres opiniones de **Ibarra**

, su inamovible presidente autonómico, que es político situado por encima del bien y del mal y reacio a casarse políticamente incluso con los de su partido.

Y ya más relacionado con el personaje que nos toca está el **Festival de Mérida**

, que nos remonta al teatro de muchos años atrás. Teatrero es él desde – afirma dudoso

*“creo que debuté profesionalmente en el año 85”*

.

**Y ya actor desde entonces.**

*- No. En realidad fue a partir del año 88/89 cuando puede decirse que mantengo una continuidad en el trabajo.*

**Son 17 años. Todo un veterano.**

*- Si, muchos años.*



**José Vicente Moirón.**

**¿No echas de menos nada?**

- *Echar, echar de menos... Verás, siento no haber dedicado parte de*

**Casi todos los trabajos se están poniendo inestables.**

- *Sí, pero no es lo mismo. Aquí*



***La muerte de un Viajante***

**J. Vicente, M<sup>a</sup> Jesús Valdés,**

**J. Sacristán, A. Maneiro**

**Foto: Chicho**

**O sea que no te arrepientes del camino elegido.**

- *No. Soy inquieto, aunque inmerso en la duda y en la inseguridad. Tengo un gran tesón y sigo ilusionado a pesar de lo injusta que es esta profesión.*

**Lo de la ilusión suena a ingenuidad.**

- *No va por ahí mi idea de la ilusión. La vida me ha enseñado mucho. Ilusión no va unido al concepto de*

*ingenuidad o de ser iluso. La ilusión, en mi caso, consiste en seguir batallando en este mundo del arte... Se trata de pelear por conseguir vivir y disfrutar de y con la interpretación. Fruto de mi ilusión ha sido crear*  
***Teatro del Noctámbulo***

□

## TEATRO DEL NOCTÁMBULO



El logotipo de **Teatro del Noctámbulo** es una luna menguante tras el apelativo. Nacida en 1994 de la mano del propio

**José Vicente**

y

**Leandro Rey**

, marcaron unas directrices.

- Abordar textos contemporáneos
- Textos espejo de los problemas de nuestra sociedad
- Textos de denuncia
- Enfrentarnos a personajes que requieren una gran elaboración y que nos devuelven las ganas de seguir en el mundo de la interpretación.

El primer espectáculo fue *Mi Rival* de **Helder Costa**. Se trataba de una coproducción con

**A Barraca**

de Lisboa dirigido por el propio

**Helder Costa**

. La historia va de una relación entre un travestí, Linda (Leandro Rey) y un policía (José Vicente). Los dos escapan de un mundo que no les gusta. Linda huye del barrio de latas para conquistar la gloria y la paz, así como su sueño: el transformismo. El policía deja atrás el pastoreo y la pobreza para vestir el uniforme que le abrirá las puertas hacia el poder y la seguridad.



## Mi rival.

**José Vicente Morón (Policía)**  
**Leandro Rey (Linda)**

*- El día del estreno de **Mi Rival** suponía el haber llegado a un proyecto que colmaba todas mis ilusiones. Tras todos estos años he podido encarnar a personajes que me han secuestrado y que por las circunstancias que fueren no he llegado a ellos a través de ninguna otra productora con la que he trabajado. Nunca podré pagar el poder trabajar y apostar por aquello que más te gusta.*

**Todo eso es muy bonito, pero**

## **embarcarse un proyecto de ese calibre es arriesgado.**

*- Me lo vas a decir a mí. Claro que conlleva riesgos, fuertes responsabilidades que adquieres dentro de tu carrera y no digamos el caos en que, a veces, desemboca. Seguir adelante con una compañía profesional supone mucho esfuerzo y una entrega al cien por cien. El mero hecho de ver acabado el proceso de creación ya te compensa y no digamos si los resultados son buenos.*



### ***Pedro y El Capitán.***

**José Vicente y Lando Rey** **Y no tardaron en serlo**

*- Sí, eso da ánimos. Era en 1998. Ganó el Premio H*





## ***Pedro y El Capitán.***

**José Vicente y Leandro Rey**

Después siguió otro montaje para el **Festival de Teatro Clásico de Mérida** y en coproducción con “La Estampa Teatro”.

## **Denis Rafter**

, actor y director irlandés afincado en España y gran conocedor de Shakespeare, dirigirá este montaje:

*El sueño de una noche de verano.*

Un parón voluntario de **Teatro del Noctámbulo**

y en el 2003 se enfrenta con

*El Búfalo Americano*

de

**David Mamet**

, un texto que ya en el 1990 se estrenó en el Teatro Alfil con versión y dirección de Fermín Cabal y con Mario Pardo, Santiago Ramos y Jorge Roelas como intérpretes.

## ¿Por qué El Búfalo?

*- Hay muchas razones pero una de ellas es porque seguimos el ideario que Leandro y yo nos marcamos al formar esta compañía. El texto cubre los requisitos. Hay otra razón, el propio David Mamet. Sé que es un autor con muchas obras y representado, pero yo di hace poco con él al toparme con Verdadero o falso, que es una reflexión sobre los métodos teatrales. Me gustó y me alivió tanto... Esto fue hace dos años.*



**Esto hace suponer que no viste la versión del teatro Alfil.**

*- Pues no. Además mi admiración por David Mamet, no fue en principio por el Búfalo. Era por él mismo, su obra y su modo de pensar. Me puse a leer todo lo que pude y por fin me decidí por El Búfalo. En ese período de lecturas imaginaba poder interpretar cualquiera de sus personajes, cualquiera de sus obras. A cada lectura acudía el mismo pensamiento ¿por qué no hacer más este tipo de teatro? No esperé la respuesta y busqué otros creativos. Había que meterse en faena y pronto.*

**Y os salió bien el invento.**

*- Pues sí. Todos estamos muy contentos.*

**No vamos a hablar del montaje de Fermín Cabal...**

*- La versión nuestra también es de Fermín Cabal, pero la dirige Paco Carrillo.*

**Yo, la verdad, aunque la vi en su día me acuerdo poco del aquel montaje. ¿En qué línea se mueve vuestro montaje?**

*- ¿Cómo te lo definiría? Es el corazón el que manda en nuestro montaje. Está hecho desde dentro. Sin trampa ni cartón. Hemos intentado una interpretación diáfana sin efectismos. A ello ha ayudado mucho la dirección de Paco que es limpia, sin truco. Y lo mejor para nosotros, no te*

*sientes encorsetado. También es verdad que Mamet es un maestro de la construcción dramática y queda muy reflejado en este texto en concreto que es ágil, claro y agresivo. No te deja indiferente. Por otro lado es un texto cuya fuerza está en la interpretación, por eso es muy apetitoso para cualquier actor.*

**Es, entonces, obra de poca acción y sí mucho texto.**



*- Yo diría que es obra no recomendable para quienes gusten de los efectos especiales. No los hay. Quienes asistan van a pasar una buena velada con unos seres que sufren y sienten el rechazo total de una*

*sociedad capitalista dividida en ganadores y perdedores. Son los “perdedores” a los que homenajeamos. Se trata de tres perdedores que están entre nosotros y no sabemos o no queremos ver. En realidad viene a ser una metáfora de la ambición humana, de esa falta de solidaridad debido a la competitividad que se da en la comunidad masculina. Y esto, como ves, es un espejo de nuestra cotidianidad.*



- Los premios Max han sido creados para:
- Reconocer el trabajo realizado

- Procurar la máxima difusión del homenaje
- Una máxima implicación en la sociedad

**Juan A. Lumbreras, José Vicente y Javier M**

**¿Habeis notado un mayor interés del público después del Premio?**

*- El público ya había reaccionado muy bien antes del premio.*

*Lógicamente el premio le da mayor difusión e interés por parte de los espectadores. Lo mejor que nos ha dado es que nos alienta y, de alguna manera, parece como si el público se sintiera involucrado y, en parte, merecedor también del premio por el apoyo que nos brindó desde que comenzamos a girar con el espectáculo.*

**GIRA HASTA FINAL DEI AÑO 2004**



## - JULIO

**7** : Coimbra (Portugal).- Teatro Aca

## - SEPTIEMBRE

**9** : Villanueva.- Teatro Cine Las Ve

**17** : Palencia.- Teatro Principal. XXV

## - OCTUBRE

**2**

: Parla (Madrid).- Teatro Jaime S

**9**

: Almendralejo.- Teatro Carolina C

**16**

: San Fernando o  
Cultural Federico García L

**23**

: Navalmoral de la Mata.- Casa d

**24**

: Getafe (Madrid).- Teatro Auditor

**30**

: Ciudad Rodrigo (Salamanca).- T

## - **NOVIEMBRE**

**6** : Ponferrada.- Teatro Bergidium.

**7** : Villafranca del Bierzo.- Teatro V

**12** y **13** : Segovia.- T

**16** : Ávila.- Teatro C

**20** : Salamanca.- Teatro Liceo.

**27** : Alcañiz (Teruel).- Tearo Municip

- **DICIEMBRE**

**10** : Miranda de Ebro (Burgos).- Cas

**11** : Alcorcón (Madrid).- Teatro Muni

**16** : Cáceres.- Gran Teatro.

**27**

**: Torrejoncillo (Cáceres).- Casa o**

**Los profesionales del teatro**

**¿Cómo han reaccionado?**

*- Muy bien. Nos han felicitado y se sienten orgullosos, tanto los de la región extremeña como los de fuera.*

**¿Y los programadores?**

*- Ellos incluidos. Pero, con todos los respetos, en el tema de la*

*programación no basta solamente la felicitación. Eso tiene que plasmarse en los contratos. Sé que no siempre es fácil porque hay muchos imponderables, pero la felicitación del programador, como ya te he dicho, es la firma de un contrato.*

**Imagino que este premio repercute también en la valoración de la región extremeña, desde el punto de vista teatral.**



*- Sí. El premio ha sido un hito para el*

*teatro extremeño y no es por lo que yo diga, sino por el modo en cómo ha sido acogido. Viene a ser una gran recompensa ante el esfuerzo realizado y un gran regalo para las Artes Escénicas de Extremadura. Ya sabes que soy extremeño y soy consciente del relevo que nos han dejado otros profesionales de esta comunidad. En el fondo es también para aquellos que fueron pioneros y lo tuvieron más difícil porque no había tanto desarrollo teatral como ahora. Pero ellos roturaron el terreno. Lo allanaron. Son los que soñaron lo mismo que nosotros y no vieron reconocido su trabajo. Este Max es la culminación de todos esos esfuerzos*

*anteriores. Va por ellos.*

**Y ahora viene el después y el despertar**

*- Que ha de ser bueno, muy bueno, excelente.*



**Entonces ha valido la pena la empresa.**

*- Volvería a montar la función con o sin Max.*

**Vamos a mirar hacia el**



## **futuro. ¿Seguirás con más proyectos en la misma línea?**

*- Soy rebelde. No es que quiera ir en contra porque hay que ir en contra, pero de lo que estoy convencido es que no existe un único camino para conseguir el éxito. Y desde luego un éxito no quiere decir que hay que repetirlo para mantenerse seguro en este mundo del teatro. La moda no es, para mí, el baremo a seguir. Si puedo aportar algo distinto ¿por qué no hacerlo? Aposté, en su momento, por la calidad y el público parece que nos da la razón.*



**CURRICULO DE**

**JOSÉ VICENTE**

**TEATRO**

**1987.- *Fharenheit***

*Project.*

Colaboración Especial.- Dir: Teatro  
Núcleo de Italia.

**1988.- *El despertar***

*a quien duerme*

de Lope de Vega.- Dr. Francisco  
Suárez.

**1990.- *Ácido Lúdico***

de Miguel medina Vicario.- Dir.  
Antonio malonda.

**1990.- *Romancero***

*Gitano* de  
Federico García Lorca.- Dir.  
Francisco Carrillo.

**1991.-** *El Gorgojo* de  
Plauto.- Dir. Gian Carlo Samaritano.  
Italia. Gira nacional e internacional.  
Festival del Teatro Clásico de  
Mérida. Teatro Bellas Artes (Madrid).

**1992** *idem*

**1992** *de Vilopé de Neigaa* Dir. Helder Cos

**1993** *de Carlos Gelderman* Dir. Eugenio An

**1994** *de José Siles* Dir. Manuel Can

~~1994~~ ~~Íte~~ ~~es~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~Márquez~~.- Dir. Manuel Ca

~~1995~~ ~~en~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~Vig~~ ~~García~~.- Dir. Carlos Vides.

~~1995~~ ~~de~~ ~~Riva~~ ~~elder~~ ~~Costa~~.- Creación Comp

~~1996~~ ~~de~~ ~~Sófocles~~.- Dir. Francisco Suáre

~~1997~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~República~~ ~~de~~ ~~Francia~~ ~~de~~ ~~1998~~ ~~de~~ ~~Francia~~ ~~de~~

~~1997~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~Giradoux~~.- Dir. Eugenio A

~~1998~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~García~~ ~~Lorca~~.- Dir. Fra



~~1999~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~Shakespeare~~ ~~de~~

~~2000~~ ~~De visita de la Diéja Danta~~ - Dir. Juan

~~2001~~ ~~de Arte de Milavia Dante~~ Juan Carlos

~~2001~~ ~~El cas, Meie Simaña pa Dieja~~ Eusebio Lázara

~~2002~~ ~~de David Barbero.~~ - Dir. Denis Raft

~~2002~~ ~~El Es Condorón de Ta Badaa.~~ - Dir. Mar

~~2003~~ ~~de beañ~~ Copete.- Dir. Francisco C

~~2003~~ ~~Badaa~~ Aristófanes. Version libre de Mi

~~2003~~ ~~El Teatro de la Noctambulo~~ Juan Pisco

~~2004~~ ~~Qua A. N. S. de ese X Dicespañal~~ Dir. M

---

1989 *Vida en el extranjero*. Dir. Nel e

1990 *State de la* Dir. Felix Sabroso

.- *Perdedores*. Dir. Julio Sánchez

.- *Calle Nevada* Rojas

.- *Géminis*. Dir. José Pavón.

□ *2003 Serie de vida-5.*

.- *Historia de* 2005-2003 Jacobo Rispa

.- *Los Señales* 2004. Globomedia.

.- *Un Paseo de la* 2004. NA 3. Dir. Gustavo

.- *Los Telemoros* 2004. NA 3. Dir. Manu



## CINE

---

1994 *La Cota* metraje. Indigo Films. Dir. Ma

.- *La Cota* metraje. Calle Cruzada. Dir.

.- *El Cota* metraje. Indigo Films. Dir. Jos



.- *La Costómetra* 2001 Libre Films. Dir. José

.- *La Costómetra* 2004 Trovideo. Dir. Rubén



**Más informaci**

---

[José Vicente Moirón. Entrevista](#)

# **José Ramón Díaz Sande**

## **Copyright©diazsande**



**Isabel Montesinos**  
e-mial:

[tdelnoctam](mailto:tdelnoctam@mixmail.com)

[bulo@mixmail.com](mailto:bulo@mixmail.com)

Av./ de Colón, 27 – 5  
06005 - BADAJOZ  
Tel: 609 118 177  
607 144.262

<http://www.teatrodelnoctambulo.tk>

## **José Vicente Moirón. Premio Max por El Búfalo Americano.**

Escrito por José R. Díaz Sande

Lunes, 15 de Marzo de 2010 13:02 - Actualizado Lunes, 12 de Diciembre de 2011 12:40

---